

MIDWIFERY PROFESSION ACT

**SCREENING AND DIAGNOSTIC
TESTS REGULATIONS**

R-004-2005

In force January 29, 2005

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

LOI SUR LA PROFESSION DE SAGE-FEMME

**RÈGLEMENT SUR LES TESTS DE
DÉPISTAGE ET DE DIAGNOSTIC**

R-004-2005

En vigueur le 29 janvier 2005

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics
5102-50th Street
P.O. Box 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Telephone: (867) 873-5924
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics
5102, 50^e Rue
C.P. 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Téléphone : (867) 873-5924
Télécopieur : (867) 920-4371

MIDWIFERY PROFESSION ACT

SCREENING AND DIAGNOSTIC TESTS REGULATIONS

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 52 of the *Midwifery Profession Act* and every enabling power, makes the *Screening and Diagnostic Tests Regulations*.

1. A registered midwife, with documented in-service training in performing and interpreting ultrasonograms, may perform and interpret ultrasonograms for the purpose of determining fetal position and placental location, if authorized to do so by the authority responsible for reviewing credentials for a health facility as defined in the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*.

2. A registered midwife may order, receive and interpret ultrasonograms in respect of a pregnancy during the prenatal, intranatal and postnatal periods.

3. The screening and diagnostic tests that a registered midwife may order, collect samples for, receive the reports or results of, and interpret the reports or results of, are set out in Part 1 of the Schedule.

4. The screening and diagnostic tests that a registered midwife may order, collect samples for, perform, receive the reports or results of, and interpret the reports or results of, are set out in Part 2 of the Schedule.

5. These regulations come into force on the day on which the *Midwifery Profession Act*, S.N.W.T. 2003, c.21, comes into force.

LOI SUR LA PROFESSION DE SAGE-FEMME

RÈGLEMENT SUR LES TESTS DE DÉPISTAGE ET DE DIAGNOSTIC

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 52 de la *Loi sur la profession de sage-femme* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur les tests de dépistage et de diagnostic*.

1. La sage-femme autorisée qui a reçu de la formation confirmée en milieu de travail sur la pratique et l'interprétation d'ultrasonogrammes, peut pratiquer et interpréter des ultrasonogrammes afin de déterminer la position foetale et l'emplacement du placenta, si l'autorité responsable d'examiner les titres de compétence pour un établissement de santé au sens de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* l'y autorise.

2. La sage-femme autorisée peut ordonner, recevoir et interpréter des ultrasonogrammes pendant la période prénatale, perinatale et postnatale d'une grossesse.

3. Les tests de dépistage et de diagnostic que la sage-femme autorisée peut ordonner, pour lesquels elle peut recueillir des échantillons et dont elle peut recevoir et interpréter les rapports et les résultats sont énumérés à la partie 1 de l'annexe.

4. Les tests de dépistage et de diagnostic que la sage-femme autorisée peut ordonner, effectuer, pour lesquels elle peut recueillir des échantillons et dont elle peut recevoir et interpréter les rapports et les résultats, sont énumérés à la partie 2 de l'annexe.

5. Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la *Loi sur la profession de sage-femme*, L.T.N.-O. 2003, ch. 21.

SCHEDULE

Part 1

(Section 3)

ITEM
NUMBER SCREENING AND DIAGNOSTIC TESTS

1. Chemistry:
 - (a) blood glucose
 - (b) cord blood gases
 - (c) hemoglobin electrophoresis
 - (d) neonatal bilirubin
 - (e) liver and kidney function tests in screening for gestational hypertension including tests in respect of liver enzymes, albumin, blood urea nitrogen, creatinine, uric acid, electrolytes, 24 hour urine for protein
 - (f) Maternal Serum Screen
 - (g) newborn metabolic screening
 - (h) quantitative and qualitative Human Chorionic Gonadotropin in blood and urine
 - (i) Serum B12
 - (j) serum ferritin
 - (k) serum folate
 - (l) total bilirubin
 - (m) urinalysis macroscopic
 - (n) urinalysis microscopic

2. Cytology: cervicovaginal specimens

3. Hematology:
 - (a) activated partial thromboplastin time
 - (b) complete blood count with differential
 - (c) Kleihauer-Betke
 - (d) prothrombin time
 - (e) red blood cell indices
 - (f) red blood cell morphology
 - (g) reticulocytes
 - (h) Rosette test for fetal red cells
 - (i) sickle cell solubility

4. Histology: histological examination of products of conception

5. Immunohematology:
 - (a) ABO blood group and Rhesus for mother, father and baby
 - (b) antibody screen and identification
 - (c) anti-globulin test Coombs direct
 - (d) anti-globulin test Coombs indirect

ANNEXE

Partie 1

(*article 3*)

NUMÉRO
D'ARTICLE TESTS DE DÉPISTAGE ET DE DIAGNOSTIC

1. Chimie :
 - a) glycémie sanguine
 - b) échanges gazeux du sang ombilical
 - c) électrophorèse de l'hémoglobine
 - d) bilirubine néonatale
 - e) exploration fonctionnelle du foie et des reins pour le dépistage de l'hypertension associée à la grossesse, y compris les tests portant sur les enzymes hépatocytaires, l'albumine, l'azote uréique du sang, la créatinine, l'acide urique, les électrolytes, la collecte d'urine de 24 heures pour les protéines
 - f) dépistage sérologique de la mère
 - g) dépistage des maladies métaboliques du nouveau-né
 - h) gonadotrophine chorionique humaine quantitative et qualitative dans le sang et l'urine
 - i) niveau sérique de B12
 - j) niveau sérique de ferritine
 - k) niveau sérique d'acide folique
 - l) bilirubine totale
 - m) analyse d'urine macroscopique
 - n) analyse d'urine microscopique
2. Cytologie : spécimens cervico-vaginaux
3. Hématologie :
 - a) temps de thromboplastine partielle activé
 - b) hématogramme avec différenciation
 - c) Kleihauer-Betke
 - d) taux de prothrombine
 - e) indices globulaires
 - f) morphologie des érythrocytes
 - g) réticulocytes
 - h) technique des rosettes pour les globules rouges foetaux
 - i) solubilité pour les drépanocytes
4. Histologie : examen histologique des produits de la conception
5. Immuno-hématologie :
 - a) système ABO et Rhésus pour la mère, le père et le bébé
 - b) dépistage et identification des anticorps
 - c) test de Coombs direct
 - d) test de Coombs indirect

6. Microbiology:
 - (a) blood cultures and sensitivities for infant septicemia
 - (b) polymerase chain reaction urine screening for chlamydia and gonorrhea
 - (c) swabs for bacterial vaginosis
 - (d) swabs for chlamydia
 - (e) swabs for cultures and sensitivities
 - (f) swabs for fungus
 - (g) swabs for gonorrhea
 - (h) swabs for group B streptococcus
 - (i) urine cultures and sensitivities
 - (j) viral swabs
 - (k) wet preparations for clue cells
 - (l) wet preparations for fungus
 - (m) wet preparations for trichomonas

7. Serology:
 - (a) cytomegalovirus antibody
 - (b) hepatitis antibody
 - (c) HIV antibody
 - (d) parvovirus antibody
 - (e) rubella antibody
 - (f) syphilis serology
 - (g) toxoplasmosis antibody
 - (h) varicella antibody
 - (i) other viral antibodies relevant to client contact history and risk level

8. Toxicology:
 - (a) drug screening on blood
 - (b) drug screening on urine

Part 2

(Section 4)

<u>ITEM NUMBER</u>	<u>SCREENING AND DIAGNOSTIC TESTS</u>
1.	Blood glucose adult using skin prick procedure
2.	Blood glucose newborn using skin prick procedure
3.	Cardiotocography for fetal monitoring
4.	Cardiotocography for non-stress test
5.	Cord blood gases using portable unit
6.	Ferning of amniotic fluid
7.	Hemoglobin using skin prick procedure
8.	Infant hearing testing

6. Microbiologie :
- a) hémocultures et sensibilités pour la septicémie chez l'enfant
 - b) analyse d'urine par amplification en chaîne par polymérase pour la chlamydia et la gonorrhée
 - c) prélèvements pour vaginose bactérienne
 - d) prélèvements pour la chlamydia
 - e) prélèvements pour les cultures et les sensibilités
 - f) prélèvements pour champignons
 - g) prélèvements pour la gonorrhée
 - h) prélèvements pour le streptocoque de type B
 - i) urocultures et sensibilités
 - j) prélèvements viraux
 - k) préparations humides pour bâtonnets adhérent aux cellules épithéliales
 - l) préparations humides pour champignons
 - m) préparations humides pour trichomonas
7. Sérologie :
- a) anticorps anti-cytomégalovirus
 - b) anticorps anti-hépatite
 - c) anticorps anti-VIH
 - d) anticorps anti-virus minute
 - e) anticorps anti-rubéole
 - f) sérologie de la syphilis
 - g) anticorps antitoxoplasmose
 - h) anticorps anti-varicelle
 - i) autres anticorps viraux liés à l'historique des contacts du client et au niveau de risque
8. Toxicologie :
- a) dépistage de drogues dans le sang
 - b) dépistage de drogues dans l'urine

Partie 2

(*article 4*)

NUMÉRO
D'ARTICLE TESTS DE DÉPISTAGE ET DE DIAGNOSTIC

- 1. Glycémie de l'adulte à l'aide de la piqûre
- 2. Glycémie du nouveau-né à l'aide de la piqûre
- 3. Cardiotocographie pour la surveillance foetale
- 4. Cardiotocographie pour examen de réactivité foetale
- 5. Échanges gazeux du sang ombilical à l'aide d'un unité mobile
- 6. Arborisation du liquide amniotique
- 7. Hémoglobine à l'aide de la piqûre
- 8. Examen auditif de l'enfant

9. Pregnancy test using urine
10. Urinalysis using macroscopic dip stick

9. Test de grossesse à l'aide de l'urine
10. Examen des urines à l'aide de bandelette réactive macroscopique

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2005©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2005©
